



کتاب خواندن عشق می خواهد

نشریه
روزانه سی امین دوره
نمایشگاه بین المللی
کتاب تهران

شماره ۶
۱۷ اردیبهشت ۱۳۹۶



سخنگوی نمایشگاه در نشست خبری:

خسارت غرفه های آسیب دیده به سرعت پرداخت می شود

IT/ALY GUEST OF HONOUR
TEHRAN INTERNATIONAL BOOK FAIR 2017
نمایشگاه بین المللی کتاب تهران
معرض طهران الدولي
الثلاثون للكتاب
سے امین نمایشگاه بین المللی
کتاب تهران
30th Tehran International BOOK FAIR

۱۳ تا ۲۳ اردیبهشت ۹۶ / آزاد راه خلیج فارس / شهر آفتاب

3-13 May 2017 / Aftab Town / Persian Gulf Highway

ساعت بازدید: ۱۰ تا ۲۰

۶ تا ۱۶ شعبان ۱۴۳۸

در نشست روابط فرهنگی ایران و ترکیه عنوان شد

تاکید بر گسترش روابط فرهنگی

میان ایران و ترکیه

قائم مقام نمایشگاه کتاب فرانکفورت:

علاقه مند به گسترش تعامل

با نویسندگان ایرانی هستیم



کتاب خواندن عشق می خواهد



امام جمعه و نماینده‌ی ولی فقیه در استان همدان، با حضور در نمایشگاه کتاب گفت: برای کتابخوان کردن مردم، اول باید عشق را در جان آنها شعله‌ور کنیم چرا که تا عشق نباشد علاقه به وجود نمی‌آید و زنان نقش مهمی در ایجاد عشق کتابخوانی در خانواده دارند.

آیت‌الله غیاث‌الدین طاهای محمدی، نماینده ولی فقیه و امام جمعه استان همدان با اشاره به شعار نمایشگاه کتاب تهران «یک کتاب بیشتر بخوانیم» گفت: ما ایرانی‌ها، نه تنها یک کتاب بلکه باید هزاران جلد کتاب بخوانیم.

آیت‌الله محمدی با بیان اینکه، مرحوم علامه امینی نویسنده‌ی کتاب الغدیر برای تالیف این کتاب، تمام کتابخانه‌های خاورمیانه را سرکشی کرد و صدهزار جلد کتاب را ورق زد و ده هزار جلد کتاب را به دقت خواند و از منابع شیعه و سنی تاریخ شعر و ادب و قرآن استفاده کرد و ده جلد الغدیر را نوشت تا حقانیت غدیر خم را اثبات کند، افزود: بنابراین در مقابل بزرگانی چون علامه امینی، انسان خجالت می‌کشد که بگوید یک کتاب بیشتر بخوانیم. وی کتاب را در ایران غریب دانست و افزود: یکی از مظلومیت‌های کتاب این است که با وسایل ارتباطی جدید و گوشی‌های هوشمندی که به



نشریه
روزانه سی امین دوره
نمایشگاه بین المللی
کتاب تهران

شماره ۶
۱۷ اردیبهشت ۱۳۹۶



در نشست این جشنواره مطرح شد

پیشنهاد صالحی به جشنواره کتاب سال دفاع مقدس

پیش‌بینی آینده جشنواره انتخاب کتاب سال دفاع مقدس باید به چند عامل توجه کنیم، گفت: تغییرات تکنولوژیک یکی از عوامل یادشده است. اگر جشنواره بخواند در آینده ادامه یابد باید خود را به‌روزرسانی کند. امروزه مفهوم نشر با وجود فضای مجازی و تأثیر آن بر جهان یک مفهوم کاملاً تحول‌یافته است.

به‌روز اثباتی تأکید کرد: اگر تغییرات تکنولوژیکی را مدیریت نکنیم، به یک تهدید تبدیل می‌شود اما این نکته را نباید فراموش کرد که فضاهای مجازی امکان برخورداری از مخاطبان میلیونی را برای ما فراهم ساخته است.

وی یادآور شد: انسان مدرن کاملاً تغییر یافته است. ما در حال از دست دادن نویسندگان حوزه دفاع مقدس هستیم. امروزه کسانی می‌نویسند که دفاع مقدس را ندیده‌اند و از عینیت ملموس جنگ بی‌اطلاع هستند. این مساله نیز یکی از نکات کلیدی است که باید مورد توجه قرار گیرد.

اثباتی در پایان تأکید کرد: شکل و قالب‌های نگارشی نیز به سرعت در حال تغییر است و نمونه آن را می‌شد به وضوح در انتخابات آمریکا که بزرگترین رسانه آن توییتر بود، مشاهده کرد.

پاسداشت ثروت ملی

در ادامه سخنگوی هفدهمین جشنواره انتخاب کتاب سال دفاع مقدس با اشاره به اینکه شعار «پاسداشت ثروت ملی» به عنوان شعار دوره هفدهم جشنواره انتخاب شده است، گفت: برگزاری این جشنواره فرصتی برای توانمندسازی نویسندگان و به‌ویژه نوجوانان است.

محسن شاهرزایی نگاه ویژه به بیداری اسلامی در کشورها و عربی و مدافعان حرم را از ویژگی‌های این دوره از جشنواره برشمرد و اظهار کرد: از دیگر ویژگی‌های این دوره این است که داوران کتاب‌ها از استان‌ها آغاز می‌شود. همچنین نظرخواهی از نخبگان و فرهیختگان کشور و برگزاری نشست‌های تخصصی نقد نیز از دیگر ویژگی‌های این دوره است.

شایان ذکر است در پایان این نشست، پوستر هفدهمین دوره جشنواره انتخاب کتاب سال دفاع مقدس رونمایی شد.



را برای معرفی به جهان دارد، تصریح کرد: جشنواره انتخاب کتاب سال دفاع مقدس پس از ۱۷ سال طبعاً دوره خوبی را به‌لحاظ بلوغ و تکال گذرانده است. ثروت ملی ما نفت و گاز نیست؛ بلکه معادن انسانی است که به دوره‌ای خاص متعلق نبوده و فراتاریخ و فرازمان است.

صالحی تأکید کرد: پیشنهاد من به هفدهمین دوره جشنواره انتخاب کتاب سال دفاع مقدس این است که در قالب یک هم‌اندیشی یک دوری از داوران این ۱۷ ترتیب دهد تا گذشته‌هاین رویداد فرهنگی مرور شود. شاید این هم‌اندیشی کمک کند تا جشنواره در دوره بعد با غنا و گستردگی بیشتری همراه شود.

سعی کردیم عدالت را رعایت کنیم

در ادامه این نشست، مدیر سابق جشنواره سال کتاب دفاع مقدس با اشاره به اینکه بیشترین بهره‌ما در این جشنواره این است که متوجه شویم در کدام نقطه قرار داریم و به کدام نقطه می‌رسیم، بیان کرد: من از چند سال پیش احساس کردم همه دستگاه‌های متولی باید در طراحی این جشنواره مشارکت کنند؛ چرا که وجود متولی واحد سبب موضع‌گیری و زاویه سایر دستگاه‌ها می‌شود. به همین دلیل چنین ترکیبی را با تکیه بر تجربه دوستان پیشکسوت ایجاد کردیم. حمید حسام افزود: در بحث دوری این جشنواره سعی شده عدالت رعایت شود. بعد از اغلب جشنواره‌ها طوفانی از دیدگاه‌های منفی به راه می‌افتد اما خوشبختانه به‌جهت تعامل فراگیر سازمانی و نگاه وسیع و دور از تعصب، جشنواره انتخاب کتاب سال دفاع مقدس در حداقل انتقادات قرار گرفته است.

امروزه مفهوم نشر تحول یافته است

پس از سخنان حسام، فرمانده قرارگاه فضای مجازی ستاد کل نیروهای مسلح با بیان اینکه برای

نشست «هفدهمین دوره انتخاب کتاب سال دفاع مقدس» با حضور سید عباس صالحی معاون امور فرهنگی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، بهروز اثباتی فرمانده قرارگاه فضای مجازی ستاد کل نیروهای مسلح، حمید حسام مدیر سابق جشنواره کتاب سال دفاع مقدس، حمیدرضا گرامی‌امیر سرستپ دو ستاد کل نیروهای مسلح و محسن شاه

رضایی سخنگوی هفدهمین جشنواره انتخاب کتاب سال دفاع مقدس در سرای اهل قلم علمی و فرهنگی سی‌امین نمایشگاه بین‌المللی کتاب تهران برگزار شد. در این نشست معاون امور فرهنگی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی با بیان اینکه اکنون دفاع مقدس در حوزه‌های ادبی رمان، داستان کوتاه، نمایشنامه، فیلمنامه، مستندنگاری و بسیاری از شاخه‌ها تنوع یافته است، گفت: با این حال گاهی اتفاقاتی می‌افتد که اگر به خوبی مورد استفاده قرار گیرند، نتیجه‌ای مثبت خواهند داشت. تغییرات فناورانه یکی از این اتفاقات است که جشنواره انتخاب کتاب سال دفاع مقدس نباید به آن کم‌توجه باشد.

ضرورت توجه به ذائقه نسل جدید

سید عباس صالحی اضافه کرد: اکنون کتاب، شکل مکتوب متداول است اما اینکه چگونه بتوانیم طعم دفاع مقدس را در فناوری‌های جاری و آینده حفظ کنیم، از اهمیت ویژه‌ای برخوردار است. وی تغییر ذائقه‌های نسلی را از دیگر نکات مهم در این حوزه دانست و تأکید کرد: غرض این نیست که به دفاع مقدس صیغه مبتذل دهیم اما توجه به ذائقه‌های نسل فعلی از ضرورت زیادی برخوردار است. نباید دفاع مقدس را در قالب نسل جنگ محدود کرد؛ بلکه می‌بایست آن را برای کسانی که پس از جنگ متولد شده‌اند، به نحوی مناسب تصویر کنیم.

رئیس نمایشگاه بین‌المللی کتاب تهران با اشاره به تغییرات ارتباطات جهانی به عنوان نکته آخر اظهار کرد: با هر انقلاب فناورانه جهان کوچکتر شده است. اگر می‌خواهیم دفاع مقدس خاطره‌ای دور در اذهان عده‌ای خاص نشود، می‌بایست شرط ارتباطات جهانی را رعایت کنیم. وی با بیان اینکه این هشت سال امتیازات زیادی



نمایشگاه کتاب تهران به روایت تاریخ



نشریه
روزانه سی امین دوره
نمایشگاه بین المللی
کتاب تهران

شماره ۶
۱۷ اردیبهشت ۱۳۹۶



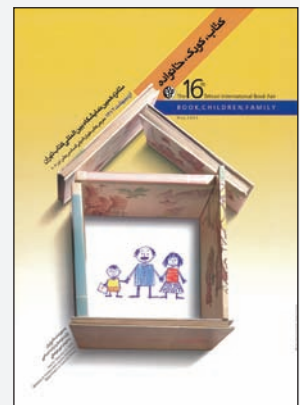
■ هفدهمین نمایشگاه بین‌المللی کتاب تهران در یک نگاه

محل برگزاری: محل دائمی نمایشگاه‌های بین‌المللی تهران
تاریخ برگزاری: ۱۴ تا ۲۴ اردیبهشت ۱۳۸۴
رییس نمایشگاه: محمدعلی شجاعی
افتتاحیه: با حضور رییس جمهور
اختتامیه: با حضور رییس مجلس شورای اسلامی (دکتر غلامعلی حداد عادل)
تعداد کشور: ۵۱
تعداد ناشر خارجی: ۷۵۶
تعداد ناشران داخلی: ۱۸۱۸
عنوان کتاب خارجی: ۱۲۶ هزار (۷۵۶۰۰)
عنوان کتاب لاتین: ۵۰۴۰۰
عنوان کتاب عربی
عنوان کتاب داخلی: ۹۴ هزار
ناشران برگزیده سال
کودک و نوجوان وابسته به نهادهای دولتی و عمومی: انتشارات قدیانی، کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان، انتشارات مدرسه، انتشارات اساطیر
بزرگسال خصوصی شهرستان: انتشارات انصاریان
بزرگسال وابسته به نهاد دولتی و عمومی: انتشارات سمت
ناشران برگزیده نمایشگاه
ناشران برگزیده داخلی
انتشارات فرهنگ معاصر / امیرکبیر / انتشارات زیتون / انتشارات مرسل
ناشران برگزیده خارجی
شهرکتب / انتشارات شیاویر (خصوصی)
کانون پرورش فکری کودکان و نوجوان (دولتی)



■ هفدهمین نمایشگاه بین‌المللی کتاب تهران در یک نگاه

محل برگزاری: محل دائمی نمایشگاه‌های بین‌المللی تهران
تاریخ برگزاری: ۱۴ تا ۲۴ اردیبهشت ۱۳۸۳
افتتاحیه: با حضور رییس جمهور
اختتامیه: با حضور رییس مجلس شورای اسلامی
تعداد کشور: ۴۵
تعداد ناشر خارجی: ۱۲۰۰
تعداد ناشران داخلی: ۱۱۲۳ (۷۲۸ ناشر عمومی ، ۱۲۸ ناشر کودک و نوجوان ، ۶۹ ناشر آموزشی ، ۱۹۸ ناشر دانشگاهی)
عنوان کتاب خارجی: ۴۳۷۵۳
عنوان کتاب داخلی: ۱۳۱۳۶۶
ناشران برگزیده سال:
بزرگسال خصوصی: نشر نی
بزرگسال وابسته به نهاد دولتی و عمومی: بوستان کتاب قم وابسته به دفتر تبلیغات اسلامی، انتشارات به نشر (آستان قدس رضوی)
بزرگسال شهرستانی: انتشارات انصاریان
کودک و نوجوان خصوصی: انتشارات شیاویر، انتشارات قدیانی، انتشارات زیتون
کودک و نوجوان شهرستانی: آئین تربیت
کودک و نوجوان دولتی: موسسه فرهنگی منادی تربیت
ناشران برگزیده نمایشگاه
ناشران برگزیده داخلی
انتشارات اساطیر / انتشارات مرکز اسناد انقلاب اسلامی / انتشارات افق / انتشارات مدرسه / انتشارات امامت
ناشران برگزیده خارجی
ویژه نشر / موسسه الاعلمی للمطبوعات / مرکز تحقیقات کامپیوتر در علوم اسلامی



■ شانزدهمین نمایشگاه بین‌المللی کتاب تهران

محل برگزاری: محل دائمی نمایشگاه‌های بین‌المللی تهران
تاریخ برگزاری: ۱۴ تا ۲۴ اردیبهشت ۱۳۸۲
افتتاحیه: با حضور رییس جمهور
اختتامیه: با حضور رییس مجلس شورای اسلامی
تعداد کشور: ۵۵
تعداد ناشر خارجی: ۹۰۰
تعداد ناشران داخلی: ۱۹۰۰
عنوان کتاب خارجی: ۷۵ هزار
عنوان کتاب داخلی: ۸۰ هزار
در مجموع ۲۹ نشست تخصصی، جلسات نقد و بررسی، تجلیل اساتید حوزه‌های مختلف در سرای اهل قلم انجام گرفت و برای اولین بار این بخش به صورت بین‌المللی برگزار شد.
ناشران برگزیده سال:
بزرگسال دولتی و عمومی: انتشارات سمت
بزرگسال شهرستانی: نوید شیراز
بزرگسال خصوصی: نشر نی
کودک و نوجوان خصوصی: انتشارات شیاویر
ناشران برگزیده نمایشگاه:
ناشران برگزیده داخلی
موسسه فرهنگی دیباگران تهران
موسسه تنظیم و نشر آثار حضرت امام خمینی (قدس ره)
انتشارات دلیل ما
انتشارات پیدایش
ناشران برگزیده خارجی
موسسه آل البيت لاحیاء التراث
جهان ادیب

خسارت غرفه‌های آسیب‌دیده به سرعت پرداخت می‌شود



سخنگوی سی‌امین نمایشگاه بین‌المللی کتاب تهران اعلام کرد: کمیته‌ای میزان خسارات وارد شده به ناشران را تخمین زده و از سوی بیمه و شهرداری تا پایان دوره نمایشگاه سی‌ام به ناشران خسارت دیده پرداخت خواهد شد.

همایون امیرزاده در نشست خبری که ظهر شنبه (۱۶ اردیبهشت) همزمان با چهارمین روز نمایشگاه بین‌المللی کتاب تهران با اصحاب رسانه برگزار شد، با اشاره به سابقه‌ی آب‌گرفتگی نمایشگاه شهر آفتاب در سال گذشته گفت: در آن زمان شهرداری به عنوان متولی نمایشگاه‌قول داده بود که مشکلات برطرف شود اما متأسفانه در روز سوم نمایشگاه به دنبال بارش شدید باران، شاهد آب‌گرفتگی در بخش‌هایی از نمایشگاه و غرفه‌های کتاب‌ها بودیم که این موضوع اگرچه اختلالی در روند پریاپی نمایشگاه ایجاد نکرد اما موجب ورود خسارتی به ناشران شد.

دغدغه‌هایمان را گفته بودیم

امیرزاده در مورد انتخاب شهر آفتاب به عنوان محل برگزاری نمایشگاه کتاب، به بررسی مکان‌های مختلف در سال گذشته برای این امر اشاره کرد و افزود: سال گذشته پس از بررسی مکان‌های مختلفی از جمله باغ کتاب و مصلی تهران به این نتیجه رسیدیم که شهر آفتاب از نظر وسعت و شایستگی مناسب نمایشگاه کتاب تهران است.

امیرزاده با اشاره به آب‌گرفتگی نمایشگاه در اولین سال انتقال به شهر آفتاب گفت: در ماه‌های پیش از نمایشگاه با عالی‌ترین سطوح مسئولان شهرداری مذاکره کردیم و تمام دغدغه‌های تیم کارشناسی نمایشگاه را در مورد نقاط آسیب‌پذیر شهر آفتاب را در میان گذاشتیم که در نهایت شهرداری اطمینان کامل داد که این مشکلات دوباره تکرار نخواهد شد.

سخنگوی سی‌امین نمایشگاه بین‌المللی کتاب تهران با بیان اینکه مبنای ما در قبول وعده‌ی شهرداری اعتماد و اطمینان بود، خاطرنشان کرد: پیش از برگزاری نمایشگاه سی‌ام نیز مانورهایی نیز انجام شد و برخی نقاط آسیب‌پذیر لکه‌گیری شدند. امیرزاده تأکید کرد: براساس تفاهم‌نامه‌ای شش ساله‌ای که بین شهرداری و نمایشگاه کتاب تهران منعقد شده تمام زیرساخت‌های مورد نیاز از جمله زیرساخت‌های دائمی و موقت باید از سوی مجموعه شهر آفتاب برای صنف و وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی به عنوان بهره‌بردار تامین شود و باید شهرداری در مورد رعایت استانداردها پاسخگو باشد. وی افزود: در روز سوم نمایشگاه نیز همزمان با شروع بارندگی شدید، کمیته‌ای در نمایشگاه متشکل از نمایندگان شهرداری و شهر آفتاب، صنف نشر و وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی برای جلوگیری از خسارات احتمالی و هموار کردن ادامه‌ی فعالیت نمایشگاه شکل گرفت و در صبح روز چهارم ناشران بدون برجا ماندن آثاری از آب‌گرفتگی به کار خود ادامه دادند.

خسارت غرفه‌های آسیب‌دیده پرداخت خواهد شد

وی همچنین گفت: علاوه بر شناسایی نقاط آسیب‌پذیر در نمایشگاه شهر آفتاب، کمیته‌ی مزبور، خسارات وارد شده به ناشران را تخمین زده است که این خسارت هم از سوی بیمه و هم از سوی شهرداری تا پایان دوره نمایشگاه سی‌ام به افراد خسارت دیده پرداخت خواهد شد. این خسارت‌ها اغلب شامل خیس شدن کتاب‌های موجود در غرفه‌ها بودند.

وی یادآور شد: در حال حاضر اولویت نمایشگاه کتاب خدمت‌رسانی به مردم و آسوده کردن خیال بازدیدکنندگان و ناشران است و تلاش می‌کنیم به دور از حاشیه و البته قاطعانه و مدبرانه در زمان مناسب تصمیمی درست اتخاذ کنیم.

جلوگیری از انتشار خبر در دنیای امروز کوتاه بینانه است



نشریه
روزانه سی‌امین دوره
نمایشگاه بین‌المللی
کتاب تهران

شماره ۶
۱۷ اردیبهشت ۱۳۹۶



بارندگی و مناظره‌ی انتخاباتی، تعداد بازدیدکننده‌ها از سی‌امین نمایشگاه بین‌المللی کتاب تهران در روز جمعه کاهش داشته باشد.

امیرزاده به نقل از مترو تهران نیز اعلام کرد: در سومین روز از نمایشگاه کتاب تهران که مصادف با روز جمعه بود ۱۴۰ هزار نفر به مقصد شهر آفتاب، بلیت تهیه کرده‌اند. این در حالی است که در دو ساعت ازدحام جمعیت، مترو تهران شهروندان را بدون بلیت راهی واگن‌های مترو کرد.

۴۷ میلیارد تومان بن کتاب جذب شد

سخنگوی سی‌امین نمایشگاه بین‌المللی کتاب تهران با بیان اینکه در مجموعه مبلغ ۱۶۴ میلیارد ریال یارانه به نمایشگاه امسال اختصاص داده شده است، اعلام کرد: تا پایان روز سوم نمایشگاه، مبلغ ۱۵ میلیارد ریال بن از سوی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی و ۳۲ میلیارد ریال از سوی سازمان‌ها و نهادهای بن کتاب جذب نمایشگاه کتاب تهران شد و در مجموع تا به امروز ۱۴۱ هزار و ۳۷۰ بن خریداری شده است.

تجهیز کتابخانه‌های ۱۰۰۰ مدرسه‌ی تهران

وی در مورد دلایل تخصیص نیافتن بن دانش‌آموزی به شهر تهران، گفت: در نظر داشتیم که شهرستان‌های تهران که مناطقی کم‌برخوردار هستند در سایه‌ی برخورداری شهر تهران مغفول واقع نشوند و علاوه بر این یک هزار مدرسه‌ی استان تهران از طرح تجهیز کتابخانه‌های کلاسی در مقطع ابتدایی برخوردار شدند، البته عدم دریافت اطلاعات دانش‌آموزان شهر تهران از سوی نهادهای مربوطه در این موضوع بی‌تأثیر نبود. وی یادآور شد: نمایشگاه کتاب تهران هیچ تفاهم‌نامه‌ای با هیچ مرکز دانشگاهی در مورد توزیع و تخصیص یارانه نداشته است و تنها مسیر دریافت بن‌های کتاب از طریق ثبت‌نام در سامانه‌ی در نظر گرفته شده بوده است بنابراین نمایشگاه کتاب بخشنامه‌هایی که در آنها مراکز خاصی برای خرید با بن کارت اعلام شده است را قبول ندارد.

سخنگوی سی‌امین نمایشگاه بین‌المللی کتاب تهران در مورد حمایت‌های مالی دریافت شده به شکل تبلیغات محیطی نیز گفت: امسال نمایشگاه کتاب مبلغ ۱۴ میلیارد ریال به شهرداری تهران برای اختیارات گرفتن بهره‌برداری از تبلیغات محیطی پرداخت کرده است. سال گذشته تبلیغات محیطی نمایشگاه کتاب در اختیار شهرداری بود اما امسال که تمام امور اجرایی به اصناف واگذار شده است تلاش داریم تا با واگذاری تبلیغات محیطی به اصناف نیز در جهت کسب درآمد اصناف و حرکت نمایشگاه کتاب به سمت درآمدزایی بیشتر گام‌های مناسبی برداریم.

سخنگوی سی‌امین نمایشگاه بین‌المللی کتاب تهران همچنین در پاسخ به سؤالی مبنی بر اینکه آیا به دنبال آب‌گرفتگی نمایشگاه اعتراض و اقدامی برای عدم ارایه‌ی کتاب از سوی ناشران صورت گرفته است ضمن تکذیب این موضوع گفت: برطرف کردن اوقاص موجود در ساختمان نمایشگاه شهر آفتاب به مصلحت مجموعه شهر آفتاب نیز هست.

امیرزاده با اشاره به اقدام برخی از افراد حاضر در نمایشگاه به منظور جلوگیری از فعالیت عکاسان و خبرنگاران در لحظه‌ی آب‌گرفتگی و با تأکید بر اینکه از سوی ستاد اجرایی نمایشگاه هیچ دستوری برای جلوگیری از فعالیت اصحاب رسانه در این زمینه صادر نشده بود خاطرنشان کرد: ممانعت از انتشار اخبار در دنیای امروز بسیار کوتاه‌بینانه است و از خبرنگاران می‌خواهیم با قدرت به رسالت و فعالیت خود بپردازند.

تشریح موارد تخلف غرفه‌داران

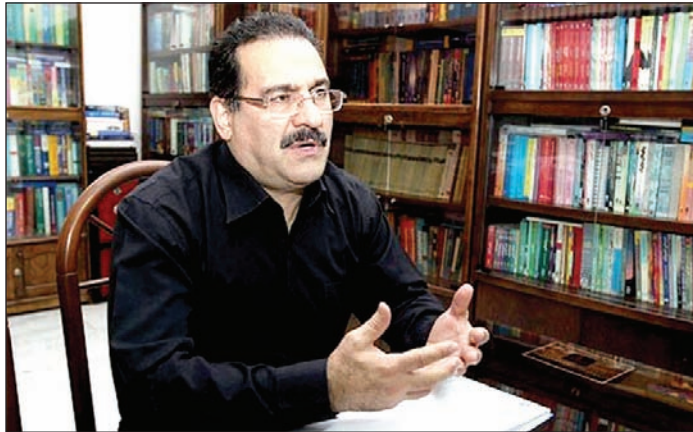
سخنگوی سی‌امین نمایشگاه بین‌المللی کتاب تهران در مورد آخرین تصمیمات کمیته‌ی رسیدگی به تخلفات نمایشگاه نیز اعلام کرد: در سه روز نخست ۲۲ رای از سوی این کمیته صادر شد که یک مورد از آنها تعطیلی غرفه‌ای در بخش بین‌الملل نمایشگاه و دیگر آراء، ناظر بر اخطار کتبی به خاطبان و جمع‌آوری برخی کتب ممنوعه از غرفه‌ها بود.

امیرزاده در تعطیلی غرفه‌ی خاطی گفت: این غرفه که در بخش بین‌الملل بود بدون هیچ کتابی در نمایشگاه حاضر شده بود و اقدام به پیش‌فروش کتاب‌ها در ازای دریافت شصت درصد هزینه‌ی کتاب می‌کرد که این کار از نظر آیین‌نامه‌ی نمایشگاه تخلف محرز است. وی همچنین ثبت نام کلاس‌های آموزشی، ارایه‌ی کتاب‌های غیر پیش‌فروش کتاب و تخفیف بالای سی درصد را نیز از جمله موارد تخلف در نمایشگاه کتاب برشمرد و تأکید کرد: تخفیف‌های ۶۰ تا ۷۰ درصدی و حتی بیشتر در شان کار فرهنگی و نمایشگاه کتاب نیست.

افزایش بازدیدکنندگان: نمایشگاه کتاب

سخنگوی سی‌امین نمایشگاه بین‌المللی کتاب تهران رقم تراکنش صورت گرفته در نمایشگاه کتاب امسال را در سه روز نخست مبلغ ۱۷۹ میلیارد ریال عنوان کرد و گفت: اگرچه این مبلغ نسبت به مدت مشابه سال گذشته تغییر چندانی نکرده اما تعداد تراکنش در نمایشگاه امسال ۳۷۳ هزار و ۷۸۵ مورد بوده که این رقم در سال گذشته ۳۷۰ هزار مورد بوده است و این افزایش نشان از افزایش افزایش حدود ۵ بازدیدکننده در سه روز نخست نسبت به سال گذشته دارد. این در حالی است که انتظار می‌رفت با توجه به

اطلاع‌رسانی باید حرفه‌ای باشد



علی اکبر تورانیان برای دومین بار از سوی تشکلهای نشر به عنوان مدیر کمیته اطلاع‌رسانی نمایشگاه کتاب تهران انتخاب شده است. کسب تجربیات در سال گذشته کمک فراوانی در بهبود اطلاع‌رسانی نمایشگاه داشته است و خوشبختانه اطلاع‌رسانی در این دوره یکی از نقاط قوت نمایشگاه محسوب شده است. در ادامه روند آماده‌سازی و انتخاب نیرو برای کمیته اطلاع‌رسانی را در گفت و گو با او از نظر می‌گذرانید.

■ وضعیت اطلاع‌رسانی این دوره از نمایشگاه نسبت به دوره قبل چگونه بوده و چه تغییراتی در آن به وجود آمده است؟

کمیته اطلاع‌رسانی این دوره از نمایشگاه نسبت به سال گذشته از شرایط بهتری برخوردار بود و کارشناسان ما منسجم‌تر در حوزه اطلاع‌رسانی عمل کردند. به طوری که فضای کامل نمایشگاه را پوشش دادند.

این افراد قبل از برگزاری نمایشگاه در همایشی که با حضور ناشران حوزه‌های مختلف برگزار شده بود شرکت کرده و آموزش‌های لازم را دیدند تا در نمایشگاه تسلط کامل بر اطلاعات و اطلاع‌رسانی داشته باشند.

■ چه معیاری برای انتخاب کارشناسان اطلاع‌رسانی در نظر گرفته شده بود؟

کارشناسان ما دارای تحصیلات لیسانس، فوق لیسانس و بعضاً دانشجوی دکتری و مسلط به تایپ، زبان انگلیسی و از کارشناسان و علاقمندان به کتاب و کتابخوان هستند و اینها معیارهایی بود که برای انتخاب این افراد در نظر گرفته شده بود. این افراد به معنای واقعی اطلاع‌رسانی را به بازدیدکنندگان نمایشگاه به انجام رساندند.

■ چه تمهیداتی قبل از برگزاری نمایشگاه برای آمادگی بیشتر کارشناسان در نظر گرفته شده است؟

ما یک روز قبل از آغاز نمایشگاه مانوری برای آمادگی بیشتر کارشناسان اطلاع‌رسانی انجام دادیم به این نحو که این افراد وارد سالن‌ها شدند تا از نظر جغرافیایی به محیط آشنا شوند. محل استقرار ناشران را از نزدیک دیدند تا با آمادگی قبلی و تسلط کامل پذیرای بازدیدکنندگان باشند و راهنمای مسلط و آماده‌ای محسوب شوند.

همچنین هماهنگی بسیار خوبی با سایر دوستان و مدیران نمایشگاه صورت داده‌ایم و مرتب جلساتی با یکدیگر برگزار کرده‌ایم سعی کردیم کسری‌های سال گذشته را مطرح کردیم و آن‌ها هم متعهد شده‌اند که این نواقص را از سیستم‌های کامپیوتری، پرینترهای لیزری و ... را برای کمیته اطلاع‌رسانی فراهم کنند.

■ اطلاعات کتاب‌های عرضه شده در نمایشگاه چگونه جمع‌آوری شد؟

جمع‌آوری اطلاعات کتاب در این دوره از نمایشگاه به عهده موسسه نمایشگاه‌های فرهنگی ایران بود که در حد مطلوب انجام گرفت و تا حدودی توانست پاسخگوی بازدیدکنندگان باشد. اطلاعات کتاب مانند عنوان، نام نویسنده، نام مترجم، ناشر، شابک، قطع کتاب، صفحات و جلد کتاب هستند که برای تکریم ارباب رجوع این اطلاعات را گردآوری کرده‌ایم.

دیدگاه ما در کمیته، اطلاع‌رسانی حرفه‌ای در نمایشگاه بین‌المللی کتاب تهران است و در این



و آماده شدن نیز رونمایی خواهد شد.

اطلاعات این نرم‌افزار به صورت آنلاین و آنلاین در دسترس بازدیدکنندگان قرار دارد و می‌توانند با مراجعه به آن از اطلاعات کتاب‌ها، سالن‌های نمایشگاه و مسیرهای دسترسی اطلاع کسب کنند.

■ تعداد کارشناسان کمیته اطلاع‌رسانی چند نفر است؟

۱۴۵ کارشناس اطلاع‌رسان در سالن‌ها فضاهای محیطی و به طور سیار حضور دارند و به بازدیدکنندگان کمک می‌کنند.

■ حرف آخر؟

اگر بخواهیم نمایشگاه را در سطح آن که بین‌المللی است نشان بدهیم باید استانداردهای لازم را رعایت کنیم، از این طریق است که مردم احساس آرامش می‌کنند و استقبالشان هم از کتاب بیشتر می‌شود. ما اگر از افراد متخصص در این حوزه استفاده کنیم قطعاً نمایشگاه مطلوبی برگزار خواهیم کرد اما لازمه آن کار همدلی همه قسمت‌های نمایشگاه است.

هدف ما این است که اسباب آرامش و راحتی بازدید از نمایشگاه را برای مردم به وجود بیاوریم و امیدواریم با رعایت آنچه که گفته شد در انرژی بازدیدکنندگان هم صرفه‌جویی شود و آن‌ها هدفمند به غرفه‌های مدنظر خود سر بزنند.

سه دهه است که از عمر نمایشگاه بین‌المللی کتاب گذشته و از این نظر هم واقعاً این دوره، دوره‌ای مهم و خاص محسوب می‌شود. کمیته اطلاع‌رسانی هم تلاش دارد وظیفه خود را به شکل مطلوبی انجام دهد و آرامش و رضایت بازدیدکنندگان را محقق کند.

موضوع حرفه‌ای برخورد می‌کنیم و برای رسیدن به این دیدگاه باید اطلاعات کاملی را حتی برای اقلیت اندک در اختیار داشته باشد. ما هر چقدر بتوانیم پاسخ مخاطبانمان را بدهیم به خواسته‌مان نزدیک‌تر شده‌ایم. این در حالی است که ما با آموزش به کارشناسان توانستیم تا حدودی به این هدف دست پیدا کنیم. در برخی از سال‌های گذشته، بازدیدکنندگان در نمایشگاه دچار سردرگمی بودند و تلاش شد در این دوره از نمایشگاه این کاستی‌ها برطرف شوند.

مردم باید با توجه به وسعت نمایشگاه کتاب بتوانند به راحتی به پاسخ سوال‌هایشان دست یابند و بتوانند با یک سوال به مقصد موردنظرشان برسند. تا قبل از برگزاری نمایشگاه بیست و هشتم بیشترین شکایت بازدیدکنندگان از عدم اطلاعات کافی و اطلاع‌رسانی مناسب بود. اما از سال گذشته با وجود نگاه حرفه‌ای و حضور افراد تحصیلکرده و مسلط به حوزه روابط عمومی و همچنین با ارایه آموزش‌های لازم این نقیصه تا حدود زیادی مرتفع شد.

■ آیا اپلیکیشن اطلاع‌رسانی هم برای نمایشگاه تهیه شده است؟

نرم‌افزاری ویژه برای تلفن همراه و تبلت تهیه شده است تا مراجعه‌کننده بتواند از این طریق، بدون مراجعه به ایستگاه‌های اطلاع‌رسانی، اطلاعات مورد نظر خود را استخراج کنند. به همین منظور با چند مؤسسه به گفت‌وگو در این زمینه پرداخته‌ایم تا نرم‌افزار با کیفیت خوبی طراحی شود. همچنین قرار است در این نرم‌افزار اطلاعات اماکنی مانند نمازخانه و ... نیز درج شود. به محض طراحی



نشریه
روزانه سی امین دوره
نمایشگاه بین‌المللی
کتاب تهران

شماره ۶
۱۷ اردیبهشت ۱۳۹۶





■ مهمانان ویژه نمایشگاه



■ رئیس نمایشگاه کتاب فرانکفورت در نمایشگاه



■ امام جمعه همدان مهمان نمایشگاه



■ سفیر ترکیه به نمایشگاه آمد



■ استقبال از نمایشگاه همچنان ادامه دارد



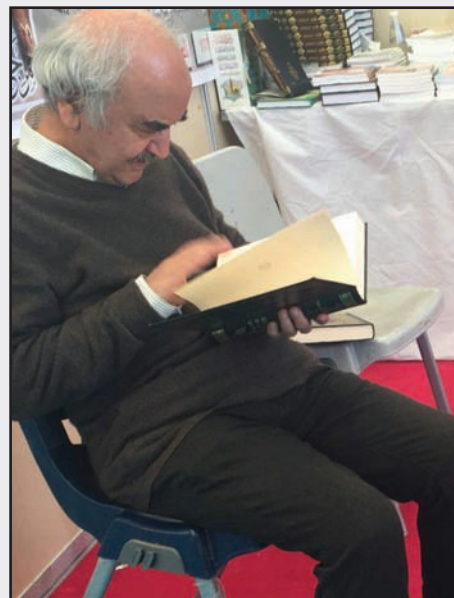
■ دیدار با سفیر ترکیه



■ سلفی نمایشگاهی



■ مهمان نمایشگاه



■ حضور استاد شفیعی کدکنی در نمایشگاه کتاب



■ نشست خبری سخنگو



■ امام جمعه همدان مهمان نمایشگاه



■ کتاب های خریده شده



■ بدون شرح



■ بدون شرح



■ بازدید خانوادگی



رئیس هیئت نظارت بر نشر عنوان کرد: نمایشگاه کتاب باید از حالت کتابفروشی خارج شود



نشریه
روزانه سی امین دوره
نمایشگاه بین المللی
کتاب تهران

شماره ۶
۱۷ اردیبهشت ۱۳۹۶



منطقه نیز به واسطه وارد نمایشگاه کتاب تهران می شود.

■ **آیا ناشران عرب از میزان فروش کتاب‌های خود در نمایشگاه کتاب تهران رضایت دارند؟**

وضعیت ناشران عرب امسال بهتر است. یکی از ناشران عرب به من گفت که همه‌ی دوستان لبنانی و غیرلبنانی که با ما ارتباط دارند و در نمایشگاه تهران شرکت می‌کنند، به ما می‌گویند که نمایشگاه تهران بهترین نمایشگاهی است که مراجعه‌کننده کتاب را برای استفاده می‌خرد و کاملاً مشخص است که کتاب را می‌بندد و زیر رو و بالا و پایین می‌کند و می‌خرد. واقعا مشخص است که بازدیدکنندگان ایرانی کتاب را برای نیازشان می‌خرند.

من در ۱۲ نمایشگاه کتاب در کشورهای اسلامی حضور داشته‌ام. ناشران عرب از برخی مسائل نظیر کارهای اداری و نحوه برخورد اداری و نوع ارتباط نارضی هستند و می‌گویند یکی دو ماه مانده به نمایشگاه با ما ارتباط برقرار می‌کنند و نمی‌دانیم چه کار کنیم. اگر زودتر به ما اطلاع بدهند ما فهرست کتاب‌ها را ارسال می‌کنیم تا مانع چالش‌هایی که به وجود می‌آید، شویم.

■ **در بخش عمومی نمایشگاه، وضعیت چگونه است؟**

نمایشگاه خیلی خوبی است. در بخش داخلی نسبت به سال گذشته به نظر من جنب و جوشش بیشتر است. صرف حضور نیست بلکه خرید هم بیشتر شده است. احساس می‌کنم که ناشران نیز کتاب‌های بهتر و بیشتری به نمایشگاه آورده‌اند.

■ **با توجه به این سی سال، به نظرتان با تجربه‌ی سی ساله توانسته‌ایم اقدام خاصی انجام دهیم؟**

ما بهتر از این می‌توانستیم حرکت بکنیم و باید حرکت بکنیم. واقعا نمایشگاه ما از حالت کتابفروشی باید بیاید بیرون. واقعا باید نمایشگاه بشود یعنی جوری بشود که ناشران خودشان با خودشان خیلی ارتباط خوبی برقرار کنند. ناشران داخلی با ناشران خارجی ارتباط برقرار کنند و بالعکس. به نظر من اگر موانع خاص سیاسی از بین برود و با مصر هم ارتباطمان را خوب کنیم، این نمایشگاه کتاب حرف‌های بسیاری برای گفتن خواهد داشت. یکی از ناشران مصری در این نمایشگاه به من مراجعه کرد و سراغ ناشران ایرانی را که در حوزه‌ی ادب و تاریخ ایران کارهای مهمی را انجام می‌دهند از من گرفت. این نشان می‌دهد که ناشران جهان عرب به اتفاقات داخل ایران علاقه‌مند هستند و می‌خواهند پیگیری کنند. اگر این اتفاق بیفتد شاهد تحولاتی در حضور و فروش ناشران عرب زبان در نمایشگاه بین‌المللی کتاب تهران خواهیم بود.

حجت‌الاسلام محمدعلی مهدوی‌راد؛ رئیس هیئت نظارت بر نشر، چهره‌ای شناخته شده در میان اهالی فرهنگ است. وی از جمله افرادی است که در بسیاری از نمایشگاه‌های کتاب خارج از کشور به طور مستمر حضور داشته و ارتباطات گسترده‌ای با ناشران و نویسندگان این کشورها دارد و به خوبی با تحولات نشر در این کشورها آشناست. وی حضور ناشران اردنی و مصری در سی‌امین دوره نمایشگاه کتاب تهران را یکی از نقاط قوت نمایشگاه کتاب می‌داند و آن را ثمره‌ی دیپلماسی در دوره‌های اخیر می‌داند.

■ **سی‌امین دوره‌ی نمایشگاه کتاب تهران در حال برگزاری است. به نظر شما این دوره از نمایشگاه چه تفاوت‌هایی با دیگر ادوار برگزاری نمایشگاه کتاب تهران دارد؟**

امسال برای سی‌امین بار، این رویداد بسیار مهم فرهنگی، ارزشی و فکری برگزار می‌شود که به نظر من قابل توجه است.

خوشبختانه من از آدم‌هایی هستم که در تمامی سی دوره‌ی برگزاری نمایشگاه حضور داشته‌ام. در این رویداد فرهنگی، گاهی ناظر بخش عربی نمایشگاه بودم و بخش داخلی را هم به تناوب بازدید کردم.

امسال خوشبختانه در بخش عربی یک تحول بسیار قابل تاملی اتفاق افتاده که من امیدوارم این ادامه پیدا کند و برای سال‌های آینده یک بستر قابل توجهی ایجاد کند. امسال ناشران اردنی حضور جدی در نمایشگاه داشته‌اند. البته یک ناشر اردنی که بسیار با ایران ارتباطش خوب است و یکی از کتاب‌های علامه جعفری را به عربی ترجمه کرده است، آثار بسیاری را به نمایندگی از ناشران اردن به تهران آورده است. این ناشر، کتاب‌های نوآندیشان اردنی و دیگر متفکران معاصر جهان عرب را به نمایشگاه آورده است. نکات مثبتی در این کتاب‌ها وجود دارد که قابل تأمل هستند. البته زمانی که در نمایشگاه عمان شرکت کردیم در دیدار با برخی از ناشران لبنانی آن‌ها را تشویق کردیم که کتاب ناشران کشورهای عربی را به ایران بیاورند. این اقدامات موجب می‌شود رفته رفته، نمایشگاه ما از این محدوده‌ی کشورهای سوریه، لبنان و عراق فراتر برود و به جهان اسلام به معنای واقعی کلمه وارد بشود و کتاب‌های آنها در نمایشگاه حضور داشته باشد و کم‌کم کتاب‌های ما نیز در نمایشگاه‌های کتاب خارج از کشور دیده شود.

از سوی دیگر، مصری‌ها هم امسال خوب آمده‌اند و یکی از این دوستان مصری که سال گذشته در فرودگاه جلوبیشان را گرفته بودند و نتوانسته بود کتاب‌هایش را به نمایشگاه برساند، امسال در نمایشگاه حضور دارد. به نظر من دارد یک فضای خوبی باز می‌شود و حتی بعضی از کتاب‌های ناشران خیلی مهم

برخورداري از علم مدیریت در صنعت نشر لازمه‌ی بقاست

نقاط ضعف پیردازد. سالکی در ادامه به معرفی مدل کسب و کار مولفه‌هایی نظیر مشتریان زیرساخت‌ها، ارزش‌های پیشنهادی، پایداری مالی، جریان‌های درآمدی، کانال‌های ارتباط با مشتری، فعالیت‌های کلیدی و ساختار هزینه پرداخت و ضمن توضیح هر یک با همراهی حضار اقدام به معرفی مصادیق آن در حوزه نشر کرد.

■ **موفقیت یعنی کشف فرصت‌ها**

مدیر سازمان آموزش و انتشارات کارگر در پایان با تأکید بر لزوم شناخت بیشتر بازار و مخاطب بر تولید محصولات متناسب با جامعه‌ی هدف تأکید کرد و گفت: موفقیت یعنی کشف فرصت‌ها و یافتن پاسخ صحیح و کامل به آن. به گفته‌ی وی، حضور در نمایشگاه کتاب، ارتباط با مردم و سایر ناشران و شناخت فعالیت‌ها و نیازهای روز یکی از راه‌های کشف فرصت و موفقیت است.

نوبین و کاربردهای آن در صنعت نشر است و توصیه می‌کنم دوستان حتماً یک استراتژی مطالعه شده جهت ورود به بازار، برخورد با مشتری، فرایند تولید محتوا و فرایندهای تولید کتاب داشته باشند.

■ **انجام استراتژی، بسیار مهم‌تر از تدوین آن است**

سالکی تأکید کرد: انجام یک استراتژی، بسیار مهم‌تر از تدوین آن است و باید تمرین کنید که اجزای استراتژی را چگونه عملیاتی کنید. وی در ادامه تصریح کرد: استراتژی حتماً باید حاوی نقطه‌ی تمرکز و تمایز باشد یعنی ناشر باید روی موضوعات هدف متمرکز باشد، در این صورت درمی‌یابد چه کارهایی را نباید انجام دهد و چه کارهایی را باید. وی با اشاره به اهمیت بحث تمایز گفت: در بحث تمایز مشخص خواهد شد که فرق فعالیت این ناشر با رقبای سایرین در کجاست و وی در چه نقطه‌ای ایستاده است و باید به تقویت کدام نقاط قوت و متقابلاً کدام رفع کدام

کارگاه «راماندازی نشر نوپا (استارت آپ)» شنبه (۱۶ اردیبهشت) با حضور محمدرضا سالکی در محل پاتوق اهل قلم نمایشگاه کتاب تهران برگزار شد.

نمایشگاه بین‌المللی کتاب تهران، رئیس کمیسیون آموزش اتحادیه‌ی ناشران و کتابفروشان تهران با اشاره به شرایط روز دنیا و تحولات زیادی که در جنبه‌های مختلف زندگی و کسب و کار پدید آمده، تأکید کرد: امروزه بدون لحاظ کردن علم مدیریت و نگاه سیستماتیک و بدون داشتن استراتژی در صنعت نشر امکان رشد و حتی بقا وجود ندارد.

مدیر سازمان آموزش و انتشارات کارگر با ارایه‌ی یک تعریف ساده از استارت‌آپ گفت: شما یا باید کاری متفاوت در حوزه‌ی نشر انجام دهید و یا اینکه کاری که معمول بوده را به شکلی جدید به انجام برسانید. محمدرضا سالکی تصریح کرد: هدف از اجرای این کارگاه، بیشتر نشان دادن اهمیت مباحث مدیریت

همدان در حوزه کتاب و کتابخوانی پیشرو است



فاضل عبادی؛ مدیرکل فرهنگ و ارشاد همدان درباره فعالیت‌های این استان در حوزه فرهنگی گفت: خوشحالیم که توفیق یار شد و همزمان با سی‌امین نمایشگاه بین‌المللی کتاب تهران که یکی از مهمترین و بزرگترین رویدادهای فرهنگی کشور است، فرصتی به وجود آمده تا بتوانیم ظرفیت‌های فرهنگی استان را در این نمایشگاه در بخش‌های مختلف معرفی شود.

وی ادامه داد: همدان یکی از استان‌های فرهنگی و تمدنی کشور است که برخی از مهمترین رویدادهای فرهنگی و تمدنی در این مرز و بوم رخ داده‌اند. برای توسعه تاریخ فرهنگی نام‌گذاری‌های سالانه فرهنگی در استان همدان انجام شده است. سال ۱۳۹۴ به عنوان سال «سیدعلی همدانی»، سال ۱۳۹۵ به «سیدجمال‌الدین اسدآبادی» و امسال نیز به عنوان سال «باباطاهر همدانی» نام‌گذاری شده است.

عبادی درباره اهداف نام‌گذاری سالانه در همدان گفت: هدفمان از اجرای این طرح این است که بزرگان را به نسل جوان معرفی کنیم. شناساندن فرهیختگان و دانشمندان و بزرگان و علما برای نسل جوان از برنامه‌های جدی است. برای مفاخر گذشته و معاصر برنامه‌های متنوعی را در استان پیش‌بینی کرده‌ایم و تلاش می‌کنیم به معرفی آن‌ها بپردازیم.

وی ادامه داد: در مرکز استان نیز تحت عنوان «اردیبهشت مفاخر» برنامه‌ای ابتکاری در دولت تدبیر و امید در چند سال گذشته برگزار شده است. از سال ۱۳۹۴ به این سو در حوزه نویسندگی و پژوهش از برخی چهره‌های فرهنگی

استان تجلیل شده‌اند که می‌توان تجلیل از آقای جواد محقق، آقای میری و آیت‌الله احمد احمدی اشاره کرد.

مدیرکل فرهنگ و ارشاد اسلامی استان همدان با اشاره به برنامه‌های استان در حوزه کتابخوانی گفت: همدان در حوزه کتاب و کتابخوانی جزو استان‌های پیشرو است. در جشنواره پایتخت کتاب ایران طرح‌هایی از سوی استان ارسال شد و عضو ده استان کاندیدا معرفی شدیم. از نظر تعداد کتابخانه‌ها و ظرفیت زیرساخت‌ها نیز فضایی مناسبی داریم.

وی ادامه داد: از نظر فعالیت چاپخانه‌ها نیز جزو ده استان برجسته کشور هستیم. سال گذشته

در روز خراسان شمالی مطرح شد

هشت برابر شدن فضای کتابخانه‌های خراسان شمالی در سال ۹۶



حسین فرخنده؛ مدیرکل فرهنگ و ارشاد استان خراسان شمالی درباره غرفه این استان در نمایشگاه کتاب تهران گفت: امسال در غرفه این استان تلاش شده است تا با توجه به ظرفیت‌هایی که در اختیارمان قرار گرفته است توانمندی‌های این استان را به نمایش بگذاریم. وی افزود: برنامه‌هایی که در این غرفه انجام گرفته است شامل معرفی کتاب‌هایی درباره فرهنگ و هنر بومی استان، معرفی مفاخر استان به صورت عکس و تصویر، نمایش بخشی از صنایع دستی شامل بافت فرش و چارق دوزی و هنر دوتار نوازی است.

فرخنده ادامه داد: غرفه این استان در فضای باز هم تاکنون دو بار به اجرای موسیقی بومی استان پرداخته است که با استقبال عمومی مردم مواجه شده است.

عرضه ۱۵۰ کتاب با موضوع فرهنگ خراسان شمالی

مدیرکل استان خراسان شمالی درباره برنامه‌هایی که در سومین روز از برگزاری نمایشگاه که به نام استان خراسان شمالی نامگذاری شده بود، اشاره کرد و گفت: نشست استان شناسی با حضور سه تن از اساتید و پژوهشگران بومی برگزار شد و درباره فرهنگ اقوام و ادبیات و موسیقی محلی استان پرداخته شد. همچنین از کتاب چیکسا هم در غرفه خراسان شمالی رونمایی شد.

وی با اشاره به عناوین موجود در غرفه استان

استان گفت: تعداد کتاب‌فروشی‌ها در این استان زیاد نیست. به همین علت برای خرید و اهمیت دادن بیشتر به کتاب لزوم بیشتر فرهنگ‌سازی احساس می‌شود و این عدم توجه ارتباط بسیاری به گرانی کتاب ندارد و بیشتر دارای ریشه فرهنگی است. در استان خراسان شمالی ۲۵ کتابفروشی داریم که البته پاسخگوی نیازهای مخاطبان نیستند. از این رو مخاطبان زیادی از نمایشگاه کتاب استان بازدید می‌کنند.

خرید ۸۰۰ میلیون ریالی کتاب از نویسندگان استان

وی با اشاره به اقداماتی که در حوزه کتاب توسط اداره فرهنگ و ارشاد استان انجام شده است، گفت: این اقدامات شامل برگزاری جشنواره کتاب سال استان، خرید ۸۰۰ میلیون ریالی از مولفان، رونمایی کتاب در برنامه فصل کتاب در ۴ دوره متوالی با همکاری حوزه هنری و شهرداری و اهدای سالانه حدود ۲۰۰ میلیون تومان کتاب به مراکز فرهنگی و مدارس می‌شود. فرخنده در پایان با بیان اینکه خراسان شمالی وضعیت خوبی در بحث سرانه مصرف فرهنگی دارد، گفت: در تئاتر، موسیقی، خرید کتاب در نمایشگاه‌ها و برگزاری جشنواره و سینما به خوبی ظاهر شده‌ایم و با توجه به اینکه مردم خواهان فعالیت‌های فرهنگی هستند. سرمایه‌گذاری فرهنگی توسط بخش خصوصی بازدهی بالایی خواهد داشت زیرا هنر دارای پشتوانه مردمی است.

گفت: ما ۱۵۰ عنوان کتاب تخصصی با موضوعات فرهنگ و هنر خراسان شمالی عرضه کرده‌ایم که مورد توجه نیز واقع شده است.

فرخنده درباره وضعیت کتابخانه‌های این استان گفت: ما در کل استان ۶۰ کتابخانه عمومی داریم و این درحالی است که سال ۱۳۹۶ سال خوبی در بهره‌برداری از کتابخانه‌های ما خواهد بود زیرا با توجه به اختصاص اعتبارات چهار کتابخانه شهری و چهار کتابخانه روستایی در مجموع به متراژ ۱۱ هزار متر افتتاح می‌شوند. این متراژ هشت برابر کتابخانه‌های فعلی استان است.

مدیرکل فرهنگ و ارشاد استان خراسان شمالی درباره شرایط نشر و توزیع کتاب در این



نشریه
روزانه سی‌امین دوره
نمایشگاه بین‌المللی
کتاب تهران

شماره ۶
۱۷ اردیبهشت ۱۳۹۶



تاکید بر گسترش روابط فرهنگی میان ایران و ترکیه



قائم مقام سی امین نمایشگاه کتاب تهران، با اشاره به حضور استانبول به عنوان شهر مهمان نمایشگاه اعلام کرد: امسال برای اولین بار، موضوع شهر میهمان در نمایشگاه کتاب مطرح شد و خوشحالیم که این آغاز با شهر استانبول به عنوان مهمترین چهارراه تمدنی دنیا اتفاق افتاد.

نشست «روابط فرهنگی ایران و ترکیه در گذشته، حال و آینده»، شنبه (۱۶ اردیبهشت) در سالن بین الملل نمایشگاه بین المللی کتاب تهران، با سخنرانی دریا اورس (Derya Ors) و امیر مسعود شهرام نیا و با حضور سفیر ترکیه برگزار شد.

امیر مسعود شهرام نیا در این نشست گفت: دو کشور ترکیه و ایران برای سالیان طولانی در نمایشگاه های کتاب یکدیگر شرکت کرده اند و حضور استانبول به عنوان شهر میهمان در نمایشگاه کتاب تهران قدم اولیه برای گسترش روابط فرهنگی میان دو کشور بخصوص در حوزه نشر و کتاب است.



در نشست «آسیب شناسی ترجمه ی آثار ادبی ترکی استانبولی به زبان فارسی» مطرح شد

شتابزدگی ناشران در ترجمه آثار نویسندگان ترک زبان

سرعت بالایی دست به ترجمه ی آثار زده و این شتابزدگی نه تنها در میان ناشران بلکه در میان مترجمان برای سبقت در ترجمه و کسب شهرت روی می دهد.

■ ترجمه، یک اثر مستقل ادبی است

کاوه خلف مترجم و کارشناس ادبیات ترکی در ایران گفت: ترجمه می تواند خود به عنوان یک اثر مستقل ادبی بوده و به زعم ترجمه بودن ماندگار شود و یا از بین رود و نمی توان از ترجمه انتظار انتقال تمام مفاهیم را از متن اصلی داشت. خلف معضل اصلی ترجمه در ایران را عدم رعایت حق تالیف دانست و گفت: به جز تنها یک کتاب، سایر آثار نویسندگان ترکی استانبولی بدون اجازه از مولف در ایران منتشر شده اند. در نمایشگاه کتاب حاضر نیز به دلیل وجود این مشکل نتوانستیم نویسنده ی ترکی زبان را به ایران دعوت کنیم.

وی عدم تخصص مترجمان ایرانی در حوزه ی ادبیات ترکی، مقاصد تجاری ناشران، و کسب شهرت و افتخار برای مترجمان را عامل دیگر آسیب های ترجمه در این حوزه عنوان کرد.

■ وضعیت ترجمه ی آثار ترکی در ایران بهتر از ترکیه است

در انتهای این نشست، آیدین روشن مترجم آذری زبان ایرانی گفت: اغلب مترجمان ایرانی برای ترجمه آثار ترکی ابتدای سراغ دو شاعر معروف اورهان ولی و ناظم حکمت رفته اند از این رو از سال ۱۹۵۵ آثار مدرن ترکیه در ایران به صورت جامع ترجمه نشده است.

وی عدم توجه به شعرهای عاشقانه و سورئالیستی ترکی زبان را از مشکلات دیگر ترجمه ی آثار ترکی در ایران دانست و همسو شدن مترجمان ایرانی با جریان های سیاسی ترکیه را از ایرادات دیگر ترجمه در این زمینه عنوان کرد. روشن گفت: وضعیت ترجمه ی آثار ترکی در ایران به مراتب بهتر از ترجمه ی آثار فارسی به ترکی است و تا آنجا که من اطلاع دارم ترجمه ی آثار ایرانی در ترکیه محدود به آثار احمد شاملو و فروغ فرخزاد است.

نشست «آسیب شناسی ترجمه ی آثار ادبی ترکی استانبولی به زبان فارسی»، شنبه (۱۶ اردیبهشت) با حضور مترجمان ایرانی آثار ادبی ترکی استانبولی کاوه خلف، آیدین روشن و امیر صدیقی در سالن بین الملل نمایشگاه کتاب تهران برگزار شد.

امین صدیقی زبان شناس فارسی در این نشست با تأکید بر رعایت اصول اولیه در ترجمه گفت: توجه به ژانر، سبک و نوع متن سه اصل اولیه در رعایت ترجمه از هر زبانی به شمار می رود اما علاوه بر رعایت اصول اولیه باید به اصطلاحات، فرم و لحن شاعر توجه داشت.

صدیقی درباره ی تاریخ ترجمه ی آثار ترکی در ایران گفت: ترجمه ی آثار ترکی به زبان فارسی، ابتدا در حوزه ی شعر و سپس در حوزه ی داستان، رمان، نمایشنامه و پژوهش ادبی و عرفانی انجام گرفت و این روند ترجمه، وضعیت مطلوبی در ایران نداشته و اغلب ترجمه ی کارهای عزیز نسیں خلاصه شده است.

وی ادامه داد: ترجمه در حوزه ی رمان ترکی بعد از جابیزی نوبل ادبیات اورهان پاموک افزایش یافته و ترجمه های متعددی از آثار این نویسنده با استقبال بالای مردم ایران روبرو شد.

وی درباره ی آسیب های ترجمه از زبان ترکی استانبولی به زبان فارسی گفت: از عمده مشکلات این حوزه ترجمه ی آذربایجانی های ایران از زبان ترکی است که به دلیل اختلاف زبان میان این دو و وجود واژه های مشترک اشکالات عمده ای در ترجمه رخ می دهد.

صدیقی درباره ی عدم آشنایی مترجمان ایرانی در حوزه ی ترجمه بیان کرد: تسلط صرف بر زبان مبدأ در ترجمه کافی نبوده و شناخت زبان ادبی و فرم روایی متن در ترجمه تاثیرگذار است.

وی مشکلات دیگر در ترجمه ی آثار ترکی را شتابزدگی ناشران برای چاپ دانست و تشریح کرد: گاهی انگیزه های تجاری موجب می شود مترجمان با

نشریه
روزانه سی امین دوره
نمایشگاه بین المللی
کتاب تهران

شماره ۶
۱۷ اردیبهشت ۱۳۹۶



قائم مقام نمایشگاه کتاب فرانکفورت

علاقه مند به گسترش تعامل با نویسندگان ایرانی هستیم

قائم مقام نمایشگاه کتاب فرانکفورت با بیان اینکه ایران ادبیات بسیار قوی در جهان دارد، گفت: آلمانی ها علاقمند به تعامل فرهنگی با نویسندگان ایرانی هستند.

توبیاس فوس در حاشیه دیدار با سید عباس صالحی، رئیس نمایشگاه بین المللی کتاب تهران ضمن ابراز خوشحالی از حضور در این نمایشگاه گفت: حضور در نمایشگاه کتاب تهران یک فرصت عالی برای من است. با دیدن کتاب های گوناگون در نمایشگاه

کتاب تهران باید بگویم ایران ادبیات بسیار قوی دارد و برای ما باعث خوشحالی است که بتوانیم به بهانه نمایشگاه کتاب با نویسندگان کتاب های زبان و ادبیات فارسی آشنا شده و با آنها تعامل کنیم.

وی درباره مهمان ویژه شدن کشورها در نمایشگاه کتاب تهران گفت: تعامل فرهنگی با ایران جز با تبادل کتاب میسر نمی شود و ما آلمانی ها به تعامل با اندیشمندان و نویسندگان ایرانی علاقمند هستیم. وی تصریح کرد: بسیاری از ناشران ایرانی و

بین المللی در نمایشگاه فرانکفورت آلمان حضور پیدا کرده اند و این برای ما فرصت مهمی است که در نمایشگاه کتاب تهران حضور داریم.

قائم مقام نمایشگاه کتاب فرانکفورت با بیان اینکه خیلی دوست دارم هر سال به نمایشگاه کتاب تهران بیایم اظهار کرد: افرادی که در صنعت چاپ و نشر کتاب در ایران فعالیت می کنند بسیار مهمان نواز هستند و همین موضوع انگیزه مرا برای مسافرت های مکرر به ایران برانگیخته است.



■ ایران و ترکیه دومرکز قدرت منطقه هستند

دربا اورس (Derya ors) رئیس سازمان عالی فرهنگ، زبان و تاریخ آتاتورک با اشاره به سابقه طولانی روابط میان ترکیه و ایران گفت: بسیاری از واژگان فارسی به بالکان و سایر مناطق جهان راه یافته‌اند و این اتفاق از طریق کشور ترکیه صورت گرفته چرا که ایران به واسطه ترکیه با مناطق دیگر جهان در ارتباط بوده است.

اورس با اشاره به سابقه طولانی تمدن ایران و ترکیه در منطقه گفت: این دو کشور سوای روابط سیاسی‌شان به عنوان دو مرکز و قدرت فرهنگی منطقه به شمار می‌روند و با به کارگیری ابزارهای لازم برای تعامل سازنده، می‌توانند به توسعه دوستی و برادری هزارساله خود بپردازند و به عنوان دو قدرت منطقه، همکاری‌ها و همراهی‌های یکدیگر را حفظ کرده و وسعت بخشند.

وی افزود: ایران و ترکیه به سبب موقعیت جغرافیایی خود در کنار یکدیگر قرار گرفته و گرچه نمی‌توان این اجبار جغرافیایی را تغییر داد اما می‌توان روابط و مناسبات میان دو کشور را به نحو بهتری شکل داده و سرنوشت مشترکی را با یکدیگر به اشتراک بگذارند. از این رو باید برای گسترش روابط فرهنگی میان دو کشور فعالیت‌های گسترده‌ای را در پیش بگیریم.

■ تدریس زبان فارسی در شهر ترکیه

رئیس سازمان عالی فرهنگ، زبان و تاریخ آتاتورک درباره ترویج زبان و ادبیات فارسی در ترکیه توضیح داد: از زمان تاسیس ترکیه، زبان فارسی در ترکیه تدریس شده و در حال حاضر در پنج شهر ترکیه، ۲۵۰ دانشجو وارد رشته‌ی زبان و ادبیات فارسی شده و در سایر رشته‌های دانشگاهی نیز دانشجویان می‌توانند به عنوان درس اختیاری زبان فارسی را یاد بگیرند.

این مترجم آثار فارسی در توضیح موسسه‌ی یونس امره در ایران گفت: این موسسه به گسترش زبان ترکیه در ایران پرداخته و از طرفی در شهرهای آنکارا، استانبول، ترابوزان و ازمیر ترکیه به آموزش زبان فارسی برای ترکی زبانان می‌پردازد و علاقه‌ی مردم ترکیه نیز برای یادگیری زبان فارسی بالاست.

اورس عنوان کرد: انتظار ما از دولت ایران آموزش بیشتر فرهنگ و زبان ترکیه و شناساندن آن برای مردم ایران است.

رئیس دانشکده‌ی انسان و علوم اجتماعی دانشگاه بایزید با اشاره به تأثیر بالای سینمای ایران در جهان گفت: آثار قدرتمند سینمایی اجتماعی در ایران نیز در ترکیه به نمایش درآمده و ما به جای آنکه محکوم به تماشای سینمای غرب و آمریکا باشیم می‌توانیم با آثار سینمایی منطقه‌ی خود نظیر ایران، هند و پاکستان

مدیرعامل شرکت ملی پست خبر داد

آشنا شویم و این اقدام فرصت آشنایی با فرهنگها را برای ما فراهم می‌سازد.

وی ادامه داد: فیلم‌هایی نظیر مریم مقدس که در سال‌های گذشته و به مدت طولانی در تلویزیون ترکیه به نمایش درآمد فرصت مناسبی برای مردم ترکیه فراهم ساخت تا به شناخت بیشتری از مردم ایران دست‌یابند.

استاد دانشگاه ترکیه درباره توسعه روابط ایران و ترکیه در آینده گفت: افزایش دانشجویان و افزایش ارتباطات و ملاقات‌های میان دو کشور، می‌تواند اقدامات مثبتی برای بهبود روابط فرهنگی میان دو کشور باشد.

وی می‌داند: استاد و دانشجو و همکاری کتابخانه‌ها و موسسات فرهنگی را از دیگر اقدامات مثبت برای افزایش روابط فرهنگی عنوان کرد و اذعان کرد: تقویت روابط فرهنگی میان دو کشور می‌تواند تعاملات سازنده‌ای را برای سیاستمداران دو کشور فراهم سازد و برای ایجاد چنین فضایی نیاز به اقدامات واقع‌گرایانه‌تری داریم تا کارهای بزرگی را با یکدیگر پیش ببریم. اورس در پایان با انتقاد از اجرایی شدن وعده‌های مسئولان گفت: ما ملتها و جوامعی هستیم که بیشتر از همه قول می‌دهیم و کمتر عمل می‌کنیم در حالیکه دلیلی برای رفتار محتاطانه‌ی میان دو کشور وجود ندارد.



نشریه
روزانه سی امین دوره
نمایشگاه بین المللی
کتاب تهران

شماره ۶
۱۷ اردیبهشت ۱۳۹۶



ارسال دو هزار و ۶۵۰ بسته‌ی پستی در سه روز اول نمایشگاه



رئیس نمایشگاه بین‌المللی کتاب تهران صورت گرفته است، ۵۰ درصد تخفیف در بحث تعرفه‌های کتاب داده‌ایم. سال گذشته تخفیف ۴۵ درصد بود که امسال این تخفیفات به ۵۰ درصد رسیده است.

مدیرعامل شرکت ملی پست با بیان اینکه در حال حاضر در نمایشگاه، سه غرفه‌ی بسته‌بندی، آماده‌سازی و رهسپاری مستقر کرده‌ایم افزود: در سه روز گذشته ۲ هزار و ۶۵۰ بسته‌ی پستی دریافت و ارسال کرده‌ایم.

وی خاطرنشان کرد: این میزان نسبت به مدت مشابه از نظر کمی، در سال گذشته یک درصد رشد نشان می‌دهد و از جهت حجمی ۲۴ هزار و ۶۰۰ کیلو کتاب امسال دریافت کردیم که نسبت به مدت مشابه سال گذشته، از نظر حجمی از رشد دو درصدی برخورداریم. معاون وزیر ارتباطات و فناوری در پاسخ به این سؤال که آیا در زمینه‌ی کتاب‌های خارجی نیز تخفیفاتی در نظر گرفته شده، گفت: رئیس سی‌امین نمایشگاه کتاب تهران، پیشنهاد تخفیف پست کتاب‌های خارجی را امسال دادند که هنوز در حال رایزنی هستیم تا برای ارسال بسته‌های پستی کتاب‌های خارجی نیز تخفیفاتی در نظر بگیریم.

مدیرعامل شرکت ملی پست، شنبه (۱۶ اردیبهشت) با حضور در نمایشگاه کتاب تهران گفت: در سه روز اول برگزاری نمایشگاه کتاب دو هزار و ۶۵۰ بسته پستی به لحاظ کمی و ۲۴ هزار و ۶۰۰ کیلو کتاب پستی به لحاظ حجمی به مقصد ارسال شده است.

حسین مهری معاون وزیر ارتباطات و فناوری اطلاعات، گفت: شعار نمایشگاه کتاب تهران «یک کتاب بیشتر بخوانیم» بسیار زیبا، بجا و به نوعی تبلیغی برای کتابخوان کردن مردم ایران است. اگر همه پایبند به این شعار باشیم یک گام بلند و تأثیرگذار در حوزه‌ی فرهنگ برداشته‌ایم و همه‌ی مسئولان باید متعهد به این شعار باشند و هرکجا در هر زمینه‌ای فعال هستند اگر مطالعه می‌کنند باید یک کتاب بیشتر بخوانند و اگر این شعار در نمایشگاه احیا شود فرهنگ کتابخوانی در جامعه‌ی ایرانی جان تازه‌ای برای مطالعه‌ی بیشتر خواهد گرفت.

تخفیف ۵۰ درصدی مرسولات پستی از نمایشگاه کتاب مهری در رابطه با آمار مرسولات پستی و ارسال آن به شهرهای سراسر کشور و خارج کشور در سه روز برگزاری نمایشگاه کتاب گفت: طبق توافقاتی که امسال با

جریان ترجمه در ایران یکسویه است

نشست «همکاری با ناشران فعال در حوزه‌ی نشر بین‌الملل» شنبه (۱۶ اردیبهشت) با حضور رسول اسماعیل‌زاده رئیس مرکز ساماندهی ترجمه و نشر معارف اسلامی و علوم انسانی، مجید جعفری‌اقدام مدیر آژانس ادبی پل و محمد اکبری معاون مرکز ساماندهی ترجمه و نشر معارف اسلامی و علوم انسانی در محل سرای اهل قلم بین‌الملل برگزار شد.

در این نشست مدیر آژانس ادبی پل با بیان اینکه بحث نشر بین‌الملل قواعد و استانداردهای خود را دارد و نمی‌توان در آن برحسب سلیقه تصمیم گرفت، گفت: در این حوزه جریان غالب یک‌سویه است و تنها کتاب‌های کشورهای دیگر به ایران آمده، ترجمه و منتشر می‌شوند. مجید جعفری‌اقدام اضافه کرد: ما در رابطه با کتاب‌های خارجی بدون پرداخت هیچ گونه حق کپی‌رایت ترجمه انجام داده و کتاب‌های خارجی را به چاپ می‌رسانیم اما زمانی که خارجی‌ها قصد نشر بین‌الملل کتاب‌های ما را دارند، به دنبال حق کپی‌رایت هستیم. این رفتار اندکی خنده‌دار است. جعفری‌اقدام در ادامه اظهار کرد: یکی از قواعد نشر بین‌الملل هدفگذاری است و باید تصمیم گرفت که قرار است کار اقتصادی انجام دهیم یا تبلیغات کنیم. درواقع هدف مرکز نشر تبلیغات است.

وی تصریح کرد: مرکز ساماندهی ترجمه و نشر در گذشته کتاب ترجمه می‌کرد و آنگاه در رایزنی‌ها ناموفق عمل کرده و کتاب‌هایمان دپو می‌شد؛ به این معنی که وارد بازارهای جهانی نمی‌شد.

مدیر آژانس ادبی پل تأکید کرد: سخن من این است که وقتی مرکز ساماندهی، جنبه تبلیغی خود را محقق می‌سازد، باید به دنبال جوانب اقتصادی آن هم باشد. به این معنی که خود وارد کار ترجمه نشود. به این صورت مرکز ساماندهی ترجمه و نشر می‌تواند با حمایت از ناشران خارجی در سیاستگذاری‌های آن‌ها ورود کند. وی در پایان سخنان خود گفت: نقد دیگر من به سایت مرکز ساماندهی نشر است. سایت این مرکز در سال‌های گذشته تغییر نکرده و این درحالی است که ۸۰ درصد اطلاعات این سایت دچار مشکل است؛ به صورتی که حتی در قسمت انگلیسی سایت کتاب فارسی گذاشته شده است.

■ مرکز ساماندهی ترجمه و نشر معارف اسلامی و علوم انسانی تنها سیاست هدایتی، حمایتی و نظارتی را به عهده دارد

پس از سخنان جعفری‌اقدام، رئیس مرکز ساماندهی ترجمه و نشر معارف اسلامی و علوم انسانی گفت: طرح تاپ مرکز ساماندهی ترجمه و نشر، آماده حمایت از مترجمان و ناشران داخلی و خارجی است اما لازمی آن طی یک چرخه‌ی خاص خواهد بود.

رسول اسماعیل‌زاده با اذعان به اینکه مرکز ساماندهی نشر در برخی از کشورها کتاب‌های زیادی را خمیر کرده است، گفت: با این حال همین ترجمه‌های ناقص که در دهه اول انقلاب ترجمه می‌شد، ایدئولوژی‌های

انقلاب را به خارج از کشور منتقل کرد. آنچه اکنون در کشور ترکیه تحت عنوان جریان دینی خلق شده است، نتیجه‌ی ترجمه‌ی کتاب‌های ما به زبان ترکی استانبولی است.

اسماعیل‌زاده افزود: اکنون تنها یک سال از آغاز به کار طرح تاپ می‌گذرد و در این مدت از حدود ۱۰۰ کتاب حمایت کرده است؛ البته نواقصی هم وجود داشته اما ما تلاش خواهیم کرد آن‌ها را جبران کنیم. ضمناً کار مرکز ساماندهی نشر به هیچ وجه تصدی‌گری نیست و این مرکز تنها سیاست هدایتی، حمایتی و نظارتی را به عهده دارد.

وی تأکید کرد: یکی از برنامه‌های ما این است که به ازای هر کتاب خارجی که ناشران ایرانی ترجمه و منتشر می‌کنند، از نشر بین‌المللی یک یا دو کتاب آن‌ها حمایت شود. اگر بتوانیم همکاری ناشران داخلی را جلب کنیم طرح تاپ موفق خواهد شد؛ در غیر این صورت این طرح نیز به تاریخ خواهد پیوست. رئیس مرکز ساماندهی ترجمه و نشر در پایان ضمن بیان اینکه نهادهای دیگر می‌بایست با مرکز آشنا شده و خود را با آن هماهنگ کنند، یادآور شد: علی‌رغم پیگیری‌های ما برای ارسال اطلاعات از سوی نشرهای مختلف به‌منظور قرارگیری در بانک اطلاعاتی مرکز، هنوز بسیاری از انتشاراتی‌ها مانند جامعه‌المصطفی از این کار امتناع ورزیده‌اند. تقاضای ما این است که دوستان، مرکز ساماندهی ترجمه و نشر معارف اسلامی و علوم انسانی را بیشتر جدی بگیرند.



کارتون: رسول آذرگون

برنامه‌های سراهای اهل قلم در پنجمین روز نمایشگاه کتاب تهران

یکشنبه ۱۷ اردیبهشت



تقدیر از پیشکسوتان حوزه ویرایش ۱۷:۰۰-۱۵:۳۰
جایگاه نشر استانی در نشر ملی (تجلیل از و
نکوداشت خادمان) ۱۸:۳۰-۱۷:۰۰

سالن یاس

چهارمین نشست از سلسه نشست‌های مرکز
مطالعات فلسطین با موضوع فلسطین و مقاومت
اسلامی با حضور مجتبی رحماندوست، دبیرکل
جمعیت دفاع از ملت فلسطین ساعت ۱۶
سومین جلسه از سلسله نشست‌های ادبیات با
طعم انقلاب با موضوع ادبیات زنانه دفاع مقدس؛
چیستی ابعاد و مؤلفه‌ها با حضور احمد شاکری و
زهره زواریان ساعت ۱۷

امور فرهنگی ۱۸:۳۰-۱۷:۰۰

سرای اهل قلم کودک و نوجوان

چالش تصویرسازی مذهبی (۳) ۱۲:۳۰-۱۰:۳۰
تصویرسازی داستان‌های قرآنی و معصومین (ع)
۱۷:۰۰-۱۴:۳۰ ۴

سرای کارگاه‌های هم‌اندیشی

قوانین و سازو کارهای حقوقی نشر ۱۳:۰۰-۱۰:۳۰
مباحث مالیاتی در صنعت نشر ۱۷:۰۰-۱۴:۳۰

سرای اهل قلم علمی و فرهنگی

معرفی دانشنامه زبان و ادب فارسی ۱۲:۳۰-۱۰:۰۰
نقش آموزش و پرورش در معرفی کتاب‌های
مناسب ۱۴:۰۰-۱۵:۳۰

سرای اهل قلم آموزشی

تبیین ویژگی‌های کتاب‌های آموزش عربی و
رویکردهای جدید کتاب درسی زبان عربی (نشست
با معلمان و دانش آموزان) ساعت ۱۵:۴۵-۱۰:۰۰
بررسی دستاوردها و امکانات واحد حقوقی انجمن
۱۷:۰۰-۱۶:۰۰

هر کتاب، کتاب آموزشی است ساعت ۱۸:۳۰-۱۷:۳۰

سرای اهل قلم بین‌الملل

آسیب‌شناسی ترجمه آثار نمایشنامه ۱۲:۳۰-۱۰:۳۰
کارگاه انگلیسی برای نسل امروز و گزارشی از
نویسندگان انگلیسی زبان ۱۵:۳۰-۱۴:۰۰
معرفی طرح حمایت از ترجمه (گرنٹ) معاونت